

Cycle des subventions du NIH : Commencer ici

Mise en garde concernant cette traduction. Ce document date du **6 février 2009**. Les mises à jour auront lieu uniquement dans la version anglaise.

La version anglaise comporte des diagrammes des principaux processus de chaque partie du cycle des subventions du NIH. Voir <http://www.niaid.nih.gov/ncn/grants/cycle/default.htm>. Tous les liens à part la navigation correspondent à des pages en anglais.

Aidez-nous à améliorer notre diffusion en envoyant un email à deaweb@niaid.nih.gov.

<< avant · Cycle des subventions du NIH · après >>

Table des matières

- Présentation du Cycle des subventions du NIH
 - Perspective du NIAID
 - Comment utiliser le cycle des subventions du NIH
- Faits à connaître avant de faire quoi que ce soit
- Maîtriser le calendrier
- Contacter le personnel pour de l'aide
 - Avant et pendant la demande
 - Après l'examen par des pairs
 - Financement et après l'attribution de subvention
- Suivre les changements de politiques

Présentation du Cycle des subventions du NIH

Il est inutile que nous vous disions qu'il est difficile d'obtenir une subvention du NIH. Des augmentations limitées de financement du NIH au cours des dernières années ont rendu la concurrence plus difficile que jamais.

De bons conseils de la part de personnes informées – collègues et personnel du NIH – peuvent vous aider à réussir.

Il vous faudra également une stratégie pour la planification et la rédaction de demandes de subventions.

Notre [NIH Grant Cycle: Application to Renewal](#) (Cycle des subventions du NIH : des demandes au renouvellement) couvre chaque étape depuis la planification de vos dix prochaines années de recherche jusqu'au renouvellement du financement de votre subvention. Nous répondons à vos questions les plus importantes relatives à la demande, y compris :

- Combien de temps y consacrer ?
- Combien de travail devez-vous proposer ?
- Comment équilibrer le temps, l'argent et les efforts ?
- Combien de détails inclure ?
- Devez-vous faire participer des collaborateurs ?

Bien que la majeure partie du Cycle porte sur l'art d'obtenir une subvention en général, nous l'avons rédigé selon une perspective du NIAID.

- Que faire en cas d'échec ?

Perspective du NIAID

Bien que la majeure partie de nos informations et conseils porte sur l'art d'obtenir une subvention en général, le Cycle est rédigé selon une perspective du NIAID. Nous partageons avec vous les connaissances et l'expérience du personnel du NIAID, y compris d'anciens boursiers du NIH.

Cette nouvelle ressource renferme encore davantage de conseils de chercheurs scientifiques de niveau élevé à l'Institut, tout en incorporant quatre de nos anciens tutoriels [All About Grants](#) (Tout sur les subventions) – L'essentiel sur les demandes de subventions, Comment préparer une demande de subvention, Comment rédiger une demande de subvention et Comment gérer votre attribution de subvention.

Certaines de ces informations sont spécifiques au NIAID – nous ne pouvons pas nous prononcer sur les pratiques d'autres instituts. Trouvez d'autres informations sur le NIH à l'[Office of Extramural Research](#) (Bureau de la recherche extra-muros) et aux [Institutes, Centers, and Offices](#) (Instituts, centres et bureaux).

Veuillez prendre nos conseils à titre d'information uniquement. Des avis divergents peuvent exister et si vous en avez un, cela nous intéresserait de l'entendre. Envoyez vos commentaires à deaweb@niaid.nih.gov.

Comment utiliser le cycle des subventions du NIH

Notre approche par l'intermédiaire de graphiques et de texte vous permet de naviguer vers les informations dont vous avez besoin. Voici quelques conseils pour utiliser le Cycle de subventions et ses ressources :

- **Zoom avant.** Déplacez-vous dans le [Cycle](#) pour trouver des informations et des conseils à chaque étape de la demande et de l'attribution de subvention. Des organigrammes vous permettent de glaner rapidement des processus et des points de décision, alors que le texte vous donne le contenu de notre aide et de nos conseils.
- **Liens du glossaire.** Dans la boîte en haut de chaque page, suivez les liens des termes clés du glossaire jusqu'à leurs définitions dans le [NIAID Glossary of Funding and Policy Terms and Acronyms](#) (Glossaire des termes et acronymes de financement et de politiques)
- **Table des matières intégrée.** Allez à une liste de rubriques couvertes dans toutes les sections du Cycle à [Table of Contents](#) (Table des matières).
- **Conseils uniquement.** Vous souhaitez un résumé des conseils uniquement ? Allez à [Advice Index](#) (Index des conseils).
- **Outils.** Dans [Application Tools](#) (Outils des demandes), vous trouverez un [NIAID R01 Application to Award Timeline](#) (calendrier de la demande à l'attribution de R01 par le NIAID), [Annotated R01 Research Plan](#) (Plan de recherche R01 annoté) et d'autres ressources.
- **Questions simples.** Ailleurs sur notre site, vous trouverez des réponses aux questions de base dans [Quick Facts on Research Grant Applications](#) (Faits rapides sur les demandes de subventions de recherche) et dans nos autres [Questions and Answers](#) (questions et réponses).
- **Ce que le Cycle des subventions du NIH ne fait pas.** Cette ressource se concentre sur les explications et les conseils.
 - Il ne répète pas les directives du [Grant Application Guide](#) (Guide des demandes de subventions) d'une annonce d'opportunité de financement ni de l'annonce associée du [NIH Guide](#). Vous devrez suivre ces instructions pour préparer votre demande.
 - Il ne décrit pas en détail les exigences des différents types de subventions. Bien que la plupart de notre contenu s'applique à la rédaction des demandes de subventions en général, le Cycle porte principalement sur la subvention de recherche standard du NIH, à savoir la R01.

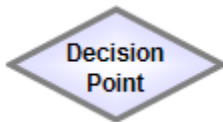
Faits à connaître avant de faire quoi que ce soit

Connaissez-vous suffisamment bien le NIH pour réussir à naviguer le système ? Lisez-en davantage dans le [New Investigator Guide to NIH Funding](#) (Guide des subventionnements du NIH à l'attention des nouveaux investigateurs).

Ces points clés vous aideront à comprendre le NIH et le NIAID.

- 1. Que fait le NIH ?** Le NIH est le principal organisme du gouvernement fédéral américain qui soutient la recherche biomédicale et comportementale. Le Congrès des États-Unis affecte les fonds du NIH dans le but de trouver des solutions aux importants problèmes de la santé publique. Il est conseillé de lire [NIH Mission](#) et [NIH's Mission -- Why It Matters to You](#) (Mission du NIH – Pourquoi cela a-t-il de l'importance pour vous). Allez à [NIH's Institutes, Centers, and Offices](#) (Instituts, centres et bureaux du NIH) pour en apprendre davantage sur tous les instituts.
- 2. Que fait le NIAID ?** Le NIAID soutient la recherche fondamentale et appliquée, afin de comprendre, traiter et prévenir les maladies infectieuses, immunologiques et allergiques. Lisez-en davantage dans [NIAID Overview](#) (Aperçu du NIAID).
- 3. Qui reçoit des subventions du NIH ?** La majeure partie de l'argent du NIH finance des subventions attribuées à des organismes de recherche à travers l'ensemble des États-Unis et, dans une moindre mesure, dans d'autres parties du monde. Pour en apprendre davantage, allez à [Does Your Institution Qualify for NIH Support?](#) (Votre institution réunit-elle les conditions requises pour bénéficier du soutien du NIH ?) et à [Does NIH Fund Foreign Institutions and Investigators?](#) (Le NIH finance-t-il des institutions et des investigateurs étrangers ?)
- 4. À quel point est-ce important d'adresser les priorités d'un institut ?** La plupart des investigateurs déposent des demandes pour des recherches proposées par eux – les gens nous envoient leurs meilleures idées – au lieu de répondre à la priorité d'un institut. Mais même avec une demande proposée par un investigateur, vous pouvez considérer les priorités d'un institut. Nous couvrons cette rubrique dans [Application Approach: What Are Your Choices?](#) (Approche de la demande : quels sont vos choix ?) et [What Are Your Choices?](#) (Quels sont vos choix ?)
- 5. Qu'est-ce qu'une subvention (ou bourse) ?** Une subvention est une aide financière pour des travaux de recherche revus par des pairs, habituellement versée à des institutions. Les investigateurs ont beaucoup de liberté quant à la direction dans laquelle ils peuvent mener leurs travaux de recherche. Le gouvernement ne participe généralement pas au projet. Lisez notre définition d'une subvention ([grant](#)).
- 6. Comment déposer une demande ?** Vous déposez une demande de subvention auprès du NIH par l'intermédiaire d'une annonce d'opportunité de financement ([funding opportunity announcement](#)) (FOA) que vous soumettrez probablement électroniquement. Pour les recherches proposées par l'investigateur, utilisez une annonce de programme parent, par ex. : le [Parent R01](#). Lisez toujours les annonces du *Guide du NIH* sur les FOA afin d'obtenir les informations clés dont vous aurez besoin pour faire votre demande de subvention. Pour voir davantage d'informations, allez à [How Funding Opportunities Work](#) (Comment fonctionnent les opportunités de financement) et à [Application Approach: What Are Your Choices?](#) (Approche de la demande : quels sont vos choix ?)
- 7. Qu'est-ce que l'examen initial par des pairs ?** Les examinateurs pairs évaluent les demandes selon leur mérite scientifique et leur faisabilité technique en fonction des critères d'examen du NIH et de leur propre idéal de ce qu'est une demande exceptionnelle dans votre domaine. Ils attribuent à chaque demande un score prioritaire, le fondement principal de tout financement. Nous couvrons ce sujet dans le SOP [Review Criteria](#) (critères d'examen) et [Initial Peer Review Assesses Scientific Merit](#) (l'examen initial par des pairs évalue le mérite scientifique), ainsi que dans les pages suivantes du Cycle.
- 8. À qui s'adresse ma demande ?** Votre public principal est le groupe d'examineurs pairs qui examine votre demande. Pour en savoir davantage, allez à [Write to Your Audience](#) (Écrivez pour votre public).

9. **Comment le NIAID détermine-t-il les demandes à financer ?** Le NIAID finance la plupart des demandes en fonction de leur mérite scientifique estimé par les examinateurs pairs. Nous procédons au financement en fonction du percentile (pour les R01) ou par score prioritaire (pour toutes les autres demandes), jusqu'à ce que nous atteignons un plafond appelé la ligne budgétaire. Par conséquent, la soumission d'une demande exceptionnelle est la meilleure stratégie pour le NIAID. Pour de plus amples informations, consultez [Part 10. Funding Decisions](#) (Partie 10. Décisions de financement). Les stratégies de financement peuvent varier selon les instituts ; contactez un responsable de programme de l'institut le plus à même de financer votre demande – allez à [Institutes, Centers and Offices](#) (Instituts, centres et bureaux).
10. **Quels types de subventions sont financés par le NIH et comment savoir lequel choisir ?** Le NIH finance des douzaines de types de subventions : grandes et petites, simples et complexes. Le NIAID soutient un sous-ensemble dont nous faisons figurer la liste sous [NIAID Extramural Activity Codes](#) (Codes des activités extra-muros du NIAID). Mais il ne s'agit pas là d'une question à résoudre soi-même. Discutez avec un responsable de programme du NIAID pour de l'aide.



Connaissez-vous des points clés sur le NIH ?

- **Non.** Passez à [Test Your NIH Sasubvention: Self-Quiz](#) (Testez vos connaissances du NIH : Quiz personnel) et [Facts to Know Before You Do Anything](#) (Faits à connaître avant de faire quoi que ce soit) et lisez davantage à ce sujet dans les pages reliées par liens. À tout moment, vous pouvez envoyer vos questions par email à deaweb@niaid.nih.gov.
- **Oui.** Continuez à lire.

Maîtriser le calendrier

Prévoyez de passer deux mois ou davantage de temps consacré à la préparation d'une demande de subvention R01. Cela peut prendre de 5 à 18 mois après sa date de réception avant d'obtenir une attribution de subvention, 3 mois de moins pour les demandes portant sur le sida, à supposé que vous réussissiez.

Prévoyez une longue route devant vous.

Même si nous prévoyons de financer votre demande, plusieurs facteurs peuvent entraîner un retard ; par exemple, tôt dans l'exercice fiscal, l'Institut ne possède pas de budget ou vous devez résoudre des questions administratives.

★ **Notre conseil.** Prévoyez en conséquence. Si vous êtes nouveau à cela, prévoyez beaucoup de temps pour les éléments suivants :

- Rechercher votre sujet
- Planifier et rédiger votre demande.
- Faire examiner votre demande par des collègues et des pairs.
- Effectuer des révisions en fonction du feedback et réaliser des modifications finales.
- Remplir les formulaires.
- Soumettre et passer les vérifications de [Grants.gov](#) et du NIH.

Après la soumission, il vous reste encore une longue route à suivre :

- Patienter pour les résultats de l'examen initial par des pairs.
- Patienter pour l'examen de second niveau.
- Attendre des nouvelles du NIAID au sujet du financement.

- Patienter jusqu'à l'attribution de subvention.
- En cas d'échec, possibilité de révision et de nouvelle demande.

Une partie de votre planification et de vos décisions implique votre institution -- voir [You and Your Institution](#) (Vous et votre institution). Rendez visite au bureau administratif de votre institution pour connaître les attentes de votre organisation.

Notre [NIAID R01 Application to Award Timeline](#) (calendrier de la demande à l'attribution de R01 par le NIAID) vous donne un aperçu rapide du processus de demande de subvention.

Contactez le personnel pour de l'aide

Aider des candidats comme vous est une part importante du travail du personnel du NIAID. Veuillez trouver ci-dessous une liste des contacts pour différents types de demandes en fonction de l'étape d'attribution de subvention.

Le personnel du programme du NIAID est votre principale source d'information

Avant et pendant la demande

Contact principal. Le personnel du programme du NIAID est votre principale source d'information pour tout ce qui touche à la science, au financement et à la programmation. Ils travaillent au DAIDS, DAIT et DMID – voir encadré ci-dessous pour les noms complets et les liens vers les pages de contact.

Les membres du personnel du programme sont des personnes très occupées, il est donc conseillé de leur envoyer d'abord un email avant de jouer au chassé-croisé téléphonique avec eux. Un email vous permet également d'avoir des informations écrites auxquelles vous pouvez vous référer plus tard, le cas échéant.

Il vous est aussi conseillé de lire [When to Contact an NIAID Program Officer](#) (Quand contacter un responsable du programme du NIAID).

★ **Notre conseil.** Contactez un responsable de programme tôt dans l'étape de planification pour réaliser ce qui suit :

- Évaluer l'enthousiasme de l'Institut à l'égard de votre domaine de recherche et discuter de sujets potentiels de demande.
 - Posez des questions sur les recherches proposées par des investigateurs : sujets d'intérêts et nouvelles directions scientifiques.
 - Obtenez plus d'informations sur une initiative – une demande de soumissions ou une annonce de programme. Pour davantage d'informations maintenant, consultez [Where Does Your Research Belong?](#) (À quoi appartient votre recherche ?)
- Demandez des renseignements sur les qualifications pour des domaines spéciaux comme les sujets humains et la recherche sur les animaux vertébrés.

Contactez le responsable de programme de votre domaine scientifique.

- [Division of AIDS](#) (Division du sida)
- [Division of Allergy, Immunology, and Transplantation](#) (Division des allergies, immunologie et transplantations)
- [Division of Microbiology and Infectious Diseases](#) (Division de la microbiologie et des maladies infectieuses)

Subventions aux petites entreprises. Pour de l'aide au sujet des subventions de recherche d'innovation pour petites entreprises et de recherche de transfert de technologie pour petites entreprises, contactez le Dr Gregory Milman, 301-496-8666, directeur de l'[Office of Innovations and Special Programs](#) (Bureau des innovations et programmes spéciaux).

Subventions de formation et de perfectionnement professionnel. Les postes de recherche, bourses de formation et subventions de perfectionnement professionnel sont gérés par le Dr Milton Hernández, 301-496-3775, directeur de l'[Office of Special Populations and Research Training](#) (Bureau des populations spéciales et de la formation en recherche). Contactez-le ou le responsable du programme de la division en question – cliquez sur les liens de l'encadré ci-dessus.

Examen par des pairs. Avant l'examen, vous pouvez contacter un responsable des examens scientifiques au NIAID ou au Centre des examens scientifiques du NIH, selon l'organisme examinant la demande.

Si vous avez déposé une demande proposée par l'investigateur, appelez le CSR – allez à [Contact CSR](#).

Le personnel du programme d'examen scientifique du NIAID supervise l'examen par des pairs des demandes exigeant une expertise particulière. Cliquez sur le lien du glossaire [Scientific Review Program](#) (Programme d'examen scientifique) pour obtenir une liste. Allez à [SRP Contacts](#) (Contacts SRP).

Contactez un responsable des examens scientifiques au sujet des rubriques suivantes :

- Aperçu du processus d'examen par des pairs, comme ce que les examinateurs recherchent dans une demande et la préparation d'une demande de subvention.
- Conseils sur les formats et les documents à l'appui.
- Aide pour déterminer la section d'études CSR appropriée.

Après l'examen par des pairs

Après avoir reçu votre rapport sommaire, contactez votre responsable de programme pour connaître vos chances de financement. Trouvez le nom de la personne dans l'[eRA Commons](#) et en haut de votre rapport sommaire.

Votre responsable de programme peut être en mesure de vous donner des informations supplémentaires sur la discussion de votre demande lors de la réunion d'examen par des pairs, à laquelle il aura pu assister en tant qu'observateur.

Obtenez des conseils si vous savez que vous allez être financé ou recevoir un score presque finançable.

Financement et après l'attribution de subvention

Problèmes relatifs à la science. Contactez votre responsable de programme, figurant sur votre Avis d'attribution de subvention dans l'[eRA Commons](#), pour toute question d'ordre scientifique relative à votre subvention.

Questions administratives. Un membre du personnel de votre programme de gestion de subventions négocie les termes et condition d'attribution de subvention avec vous et prépare votre avis d'attribution. Allez à [Grants Management Program Contacts](#) (Contacts du programme de gestion des subventions).

Ils peuvent vous aider avec ce qui suit :

- Questions administratives ou de politique relatives à votre subvention.
- Nouvelles politiques et directives affectant quels éléments demander pour votre subvention et comment les demander, vous évitant ainsi de remplir des formulaires ou des délais inutiles.

Il vous est aussi conseillé de lire nos questions et réponses dans [Find Help](#) (Trouver de l'aide).


Suivre les changements de politiques

Les changements de politique peuvent affecter votre demande ou subvention. Pour rester informé, procédez comme suit :

NIH

- Lisez les avis publiés chaque semaine dans le Guide du NIH ([NIH Guide](#)). Souscrivez au [Guide Listserv](#) pour recevoir la table des matières de chaque numéro hebdomadaire du *Guide*.
- Souscrivez au système Listserv de soumissions électroniques à [Receive News and Updates](#) (Recevoir des nouvelles et des mises à jour).

NIAID

- Lisez notre bulletin d'informations bimensuel [NIAID Funding News](#) (*Nouvelles de financement du NIAID*).
- Souscrivez aux alertes électroniques par email des nouvelles de financement du NIAID  ([Subscribe to NIAID Funding News Email Alerts](#)) pour recevoir le bulletin d'information et d'autres avis par email.
- Consultez nos [Top Policy Changes](#) (principaux changements de politique).



[<< avant](#) · [Cycle des subventions du NIH](#) · [après >>](#)

La partie suivante du [NIH Grant Cycle: Application to Renewal](#) (Cycle des subventions du NIH : des demandes au renouvellement) est la Partie 1. Remplir les conditions requises pour une subvention ([Part 1. Qualifying for a Grant](#)).

Aidez-nous à améliorer notre diffusion en envoyant un email à deaweb@niaid.nih.gov .